



Su Programa de Ayuda al Empleado y a la Familia (PAEF) es un servicio de apoyo que le puede ayudar a dar el primer paso para emprender cambios.

## Estos son los teminos a usar

## Estos son los términos de uso

TELUS HEALTH (US) LTD. MANTIENE ESTE PORTAL DE ACUERDO AL ACUERDO DE SERVICIO/CONSULTORÍA CON WORK HEALTH LIFE. ESTE PORTAL NO PODRÁ SER USADO O ACCEDIDO DE FORMA QUE NO SEA DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS DE USO DE FORMA QUE DEBEN LEERSE CUIDADOSAMENTE. SI USTED NO ESTA DE ACUERDO CON LOS SIGUIENTES TÉRMINOS DE USO, ENTONCES USTED NO PODRÁ ACCEDER O USAR ESTE PORTAL. EL USO DE ESTE PORTAL CONSTITUYE SU ACEPTACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS DE USO EN SU TOTALIDAD.

### NO REPRESENTACIÓN O GARANTÍAS

TELUS Health (US) Ltd. hace un esfuerzo significativo respecto al servicio, seguridad, confidencialidad y corrección de la información provista en este portal. Sin embargo, la información provista a través de este portal podría ser obtenida o provista independientemente por varios proveedores de información (“Proveedores de Información”). TELUS Health no puede, y no provee ninguna representación ni garantía alguna con respecto a cualquier información contenida en este portal, incluyendo, pero no limitado a, exhaustividad, exactitud o fiabilidad de tal información. Más aún, TELUS Health (US) Ltd. expresamente releva todas las garantías de cualquier clase, expresa, implícita, estatutaria o de otra forma respecto a este portal.

### PRIVACIDAD

Cada cierto tiempo, usted podría proveer a TELUS Health (US) Ltd. información personal. Esta información será usada y divulgada por TELUS Health (US) Ltd. con el propósito de proveer servicios a Marsh Canada y para propósitos de auditoría interna y defensa. Al participar en programas de beneficio de empleo a los cuales se relaciona este portal, usted consiente con tal uso de su información personal por TELUS Health (US) Ltd. Para más información sobre las prácticas de privacidad de TELUS Health Ltd, vea la Política de [Privacidad de TELUS Health \(US\) Ltd.](#)

### LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

De ninguna forma TELUS Health (US) Ltd. y/o su matriz, afiliadas, subsidiarias o entidades relacionadas o sus respectivos directores, oficiales, agentes o empleados (referidos colectivamente de aquí en adelante como “TELUS Health”) o los Proveedores de Información serán responsables o culpados por cualquier daño y sin limitación esto incluye daños especiales, indirectos o por consecuencia o por cualquier daño que resulte de, pero no limitado a, lesión personal, muerte negligente, pérdida de uso, data almacenada, ingresos o ganancias ya sea por una acción o un contrato, negligencia u otras acciones tortuosas, como consecuencia de o en conexión al uso o interpretación de información disponible a través de este portal. La información provista en este portal es en base a “tal como es” sin garantía de ninguna clase, ya sea expresa, implícita o colateral, o ya sea por consecuencia del manejo o costumbre o uso comercial, incluyendo sin limitación, todas las garantías y condiciones de ajuste para un propósito particular, comerciabilidad, o que el portal e información contenida en el mismo estén actualizados, correctos, libres de virus o libres de errores o que los errores puedan o serán corregidos. Cualquier responsabilidad por daños causados por sistemas de computadoras, programas o

© 2026 TELUS Health Ltd.

archivos electrónicos de cualquier fuerza invasiva, tal como virus y similares son relevadas por este medio.

## **INDEMNIZACIÓN**

Usted entiende y acuerda que usted es responsable personalmente del uso de este portal y usted acuerda usar este portal para propósitos legales. Usted también acuerda indemnizar, defender y mantener indemne a TELUS Health y sus Proveedores de Información de y contra todas las reclamaciones, pérdidas, gastos, daños y costos (incluyendo, pero no limitado a, daños directos, incidentales, por consecuencia, punitivos e indirectos), y honorarios legales razonables, resultando de o que surjan del uso, mal uso, incapacidad para usar este portal o cualquier violación por usted a estos Términos de Uso.

## **CORREO ELECTRÓNICO ENCRIPTADO**

Comunicaciones por correo electrónico que no estén encriptadas pueden ser interceptadas y por lo tanto, TELUS Health no se hace responsable de cualquier pérdida, daño o violación de confidencialidad que pueda surgir en conexión a comunicaciones por correo electrónico.

## **CONTRASEÑA E INFORMACIÓN**

Usted acuerda tomar todos los pasos necesarios para proteger la confidencialidad de su contraseña y prevenir el acceso no autorizado a este portal y a su información. TELUS Health no es responsable en el caso que usted provea acceso no autorizado a este portal o a su información o no protege de forma adecuada la confidencialidad de su contraseña. Usted acuerda aceptar responsabilidad de todas las actividades que ocurren bajo su identificación de usuario y contraseña.

## **HIPERENLACES/ENLACES**

Los enlaces provistos en este portal son provistos para conveniencia solamente y los contenidos de otros lugares de internet enlazados no son investigados, verificados, patrocinados o garantizado para exactitud o la ausencia de virus o fuerzas similares de naturaleza perjudicial. Cualquier daño a sistemas de computadoras, programas o archivos electrónicos no es responsabilidad por TELUS Health.

Los enlaces con este portal solamente se pueden establecer con el consentimiento escrito previo de TELUS Health.

## **INFORMACIÓN DE BENEFICIOS DE SALUD Y BIENESTAR Y PENSIÓN**

El contenido del portal relacionado a sus beneficios de salud y bienestar y pensión, si aplica, son provistos para propósitos informativos solamente y no pretenden dar consejo. Por favor no actúe o confíe en esta información sin buscar asesoramiento legal o de un profesional. La información provista en este portal, incluyendo un resumen de beneficios ofrecidos por su patrono, se basa en información y datos provistos a TELUS Health por usted y/o el Proveedor de Información. Aunque intentamos asegurarnos que la información presentada en este portal sea correcta, completa y actualizada, la interpretación final es totalmente gobernada por los términos de la póliza suscrita aplicable, los textos del plan, los convenios colectivos, legislación relevante y las cartas de acuerdo entre el patrocinador del plan y varios administradores de los planes, según aplique. Si sus datos en este portal están incorrectos, por favor corrija sus datos, de ser posible, o comuníquese con su Representante de Recursos Humanos con la información correcta. Su patrono se reserva el derecho a modificar o terminar los programas o planes en cualquier momento. Esté seguro que se le notificará de tal evento.

Las cantidades calculadas por Financial Outlook, si se proveen como herramientas en este portal, son solo estimados y se proveen para su información. TELUS Health no tendrá responsabilidad de forma alguna por cualquier error u omisión o consecuencia relacionadas al uso de esta información por cualquier persona y expresamente releva toda responsabilidad. Estas cantidades serán incorrectas si, por ejemplo:

Usted se encuentra actualmente en una licencia de incapacidad o licencia de ausencia sin paga.

Usted se incapacita o toma una licencia de ausencia antes de retirarse.

Su pensión u otros ahorros de retiro están sujetos a un acuerdo por ruptura matrimonial o finaliza su relación de pareja ahora o en el futuro.

Usted es ahora o es empleado más tarde fuera de Canadá.

Usted hace cambios a la información básica (tal como salario, fecha de nacimiento, etc.) la cual se comprueba es incorrecta.

Para propósitos de estimados, la herramienta asume que usted continuará participando en el plan hasta que se retire. La información presentada podría ser diferente a la indicada en su último estado de pensión anual, ya que las presunciones elegidas por usted o presunciones implícitas podrían ser diferentes a las usadas en dicho estado.

## **SOLUCIONES DE APOYO A EMPLEADOS O SOLUCIONES DE INFORMACIÓN ORGANIZACIONAL DE SALUD**

El contenido del portal relacionado a Soluciones de Apoyo a Empleados o Soluciones Organizacionales de Salud, si aplican, son para propósitos informativos solamente. El propósito del contenido es informar y educar a usuarios; no para proveer consejo o información extensa sobre un tópico en específico. El contenido no debe ser usado como el único curso de acción por un individuo con preocupaciones legales, financieras, médicas, salud mental o cualquier otro tipo. No se pretende que sea un sustituto para consejo profesional legal o financiero o consejo médico, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de un experto cualificado tal como un abogado, contable, médico u otro proveedor cualificado de salud.

Sin limitar la generalidad de lo anterior, TELUS Health no es responsable por cualquier condición de salud o médica que surja de o atribuible a su uso de las herramientas y contenidos en este portal. Se le aconseja enfáticamente consultar con el proveedor apropiado de cuidado de la salud si usted está cambiando de dieta, ejercicio o comenzando un tratamiento nuevo. Si usted está experimentando una situación de crisis tal como emergencia médica, pensamientos suicidas o de peligro para usted u otros, por favor comuníquese con las autoridades apropiadas inmediatamente. Nunca descarte consejo legal profesional, financiero o médico o no se retrase en buscarlo por algo que haya leído en este portal. Confiar en cualquier información provista por TELUS Health u otros en este portal es a su riesgo absoluto. Favor de notar que su patrono se reserva el derecho de modificar o terminar los programas en cualquier momento. Esté seguro que se le notificará de tal evento.

## **REFERIDOS A TERCEROS, ENLACES Y ARTÍCULOS**

TELUS Health no se responsabiliza en revisar el contenido, calidad o confiabilidad de cualquier otro. La información y los referidos provistos a través de este portal son considerados referidos a recursos solamente. TELUS Health no necesariamente patrocina o recomienda los servicios, proveedores o productos presentados dentro de los recursos a los cuales le hemos referido –son para propósitos informativos solamente. Confiar en cualquier información contenida en este portal es solamente a su propio riesgo.

## **CAMBIOS AL PORTAL**

Este portal cambiará periódicamente sin notificación alguna y estos cambios podrían incluir cambios a estos Términos de Uso. Por lo tanto, usted debe revisar estos Términos de Uso con cada nuevo uso de este portal porque el uso continuo de este portal luego de cualquier cambio significa que usted consiente estos cambios y acuerda regirse por los mismos.

Los contenidos de este portal son provistos solamente para propósitos informativos y no pretenden proveer ningún consejo. Por favor no actúe o confíe en esta información sin buscar el asesoramiento o consejo de un profesional.

## **DERECHOS DE AUTOR/RESTRICCIONES EN EL USO**

El contenido y formato de este portal están protegidos por derecho de autor y no podrán ser copiados o reproducidos excepto de acuerdo a las leyes de derecho de autor de Canadá y las leyes de derecho de autor de otros países o jurisdicciones. Nadie tiene permiso para copiar, redistribuir, reproducir, divulgar a terceros o publicar de forma alguna la información que se encuentra en este portal.

TELUS Health le otorga permiso limitado para desplegar en su computadora, imprimir y descargar la información que se encuentra en las páginas de este portal para propósitos no comerciales, personales solamente sujeto a que usted no modifique tal contenido.

## **MARCA COMERCIAL**

Se le prohíbe usar cualquiera de las marcas o logos que aparecen a través de este portal sin permiso previo escrito del dueño de la marca comercial, excepto según permitido por la ley que aplique.

## **LEY QUE GOBIERNA**

Este portal será gobernado por e interpretado de acuerdo a las leyes de la Provincia de Ontario y las leyes federales de Canadá que apliquen, sin considerar los principios de conflictos de ley.